

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА**



Факультет іноземних мов

Кафедра французької філології

**СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**КУЛЬТУРА ФРАНКОМОВНИХ КРАЇН**

Рівень вищої освіти – перший (бакалаврський)

Освітня програма «Французька мова і література, англійська мова»

Спеціальність 035 Філологія

Спеціалізація 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька

Галузь знань 03 Гуманітарні науки

Затверджено на засіданні кафедри  
Протокол № 1 від “27” серпня 2024 р.

м. Івано-Франківськ – 2024 р.

## 1. Загальна інформація

Назва дисципліни	Культура франкомовних країн
Викладач (і)	Смушак Тетяна Володимирівна
Контактний телефон викладача	099 230 22 46
E-mail викладача	tetiana.smushak@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	Очний
Обсяг дисципліни	3 кредити ЄКТС, 90 год.
Посилання на сайт дистанційного навчання	<a href="https://d-learn.pnu.edu.ua/">https://d-learn.pnu.edu.ua/</a>
Консультації	згідно з розкладом консультацій

## 2. Анотація до навчальної дисципліни

Вибіркова навчальна дисципліна «Культура франкомовних країн» є складовою підготовки здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія, спеціалізацією 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька. Дисципліна охоплює культурне розмаїття франкомовного світу, включаючи Францію, Бельгію, Швейцарію, Канаду, країни Африки та Карибського басейну, знайомить здобувачів освіти з громадсько-політичним, економічним та культурним життям франкомовних суспільств.

Методи навчання: Лекція, презентація, пояснення, бесіда, доповідь, індивідуальна робота, самостійна робота.

Методи контролю: Усне/письмове опитування, презентація результатів індивідуальної роботи, тестовий контроль знань. Залік.

## 3. Мета та цілі навчальної дисципліни

**Мета:** надання здобувачам вищої освіти системи знань про франкомовні країни, їх минуле та сучасне громадсько-політичне, економічне та культурне життя, що підвищить їх загальнокультурний рівень, розширить комунікативні можливості, збагатить словниковий запас відповідною термінологією та сприятиме формуванню соціокультурної, соціолінгвістичної та міжкультурної компетенцій.

**Цілі:**

- узагальнити знання здобувачів вищої освіти з географії, історії, політики, економіки, франкомовних країн;
- поглибити знання про розвиток культури франкомовних країн;
- ознайомити здобувачів вищої освіти з сучасним станом суспільства франкомовних країн, їхніми звичаями та традиціями.

## 4. Програмні компетентності та результати навчання

*Інтегральна компетентність:* Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики,

перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

Загальні компетентності:

ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях професійної або навчальної діяльності.

Фахові компетентності:

ФК 4. Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мови, описувати соціолінгвальну ситуацію, використовувати знання культури, історії і традицій народів мов, які вивчаються.

ФК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати французьку мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

ФК 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

Результати навчання:

ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та французькою й англійською мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.

ПРН 9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію.

ПРН 16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.

## 5. Організація навчання

Обсяг навчальної дисципліни	
Вид заняття	Загальна кількість годин
лекції	12
практичні заняття	18
самостійна робота	60

Ознаки навчальної дисципліни			
Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Обов'язкова / вибіркова
5	035 Філологія	3	В

Тематика навчальної дисципліни	
Тема	кількість год.

	лекції	практичні	сам. роб.
Тема 1. <b>La France métropolitaine.</b> (Traditions culturelles, Politique culturelle de l'État, Diffusion de la culture française).	2	2	6
Тема 2. <b>Territoires francophones dans l'océan Pacifique et l'océan Indien. Les Caraïbes.</b> (Histoire, Système politique, Économie, Culture).	2	4	8
Тема 3. <b>L'Europe francophone.</b> (Système politique, Économie, Culture).		2	8
Тема 4. <b>Les pays francophones de l'Afrique. Les pays du Maghreb.</b> (Histoire, Système politique, Économie, Culture).	2	2	8
Тема 5. <b>Les pays francophones de l'Afrique de l'Ouest.</b> (Histoire, Système politique, Économie, Culture).	2	2	8
Тема 6. <b>Les pays francophones de l'Afrique Centrale.</b> (Histoire, Système politique, Économie, Culture).		2	8
Тема 7. <b>Les pays francophones de l'Amérique du Nord.</b> (Histoire, Système politique, Économie, Culture).	2	2	8
Тема 8. <b>Les pays francophones d'Asie de l'Est et du sud-est.</b> (Histoire, Système politique, Économie, Culture).	2	2	6
ЗАГ.:	12	18	60

## 6. Система оцінювання навчальної дисципліни

Загальна система оцінювання навчальної дисципліни	Система оцінювання дисципліни відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти, що регламентовані в університеті: «Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника» <a href="https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/09/polo_zhennia-pro-orhanizatsiiu-osvitnoho-protsesu-ta-rozrobku-osnovnykh-dokumentiv-z-orhanizatsii-osvitnoho-protsesu.pdf?_gl=1*105ypm m*_ga*MTQ3NjUxNzQ0MC4xNTczOTg1NjI4*_ga_B6J5G9CVS8*MTcyNDIyMDQ0MC4zNS4xLjE3MjQyMjA2MzkuMC4wLjA.;">https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/09/polo_zhennia-pro-orhanizatsiiu-osvitnoho-protsesu-ta-rozrobku-osnovnykh-dokumentiv-z-orhanizatsii-osvitnoho-protsesu.pdf?_gl=1*105ypm m*_ga*MTQ3NjUxNzQ0MC4xNTczOTg1NjI4*_ga_B6J5G9CVS8*MTcyNDIyMDQ0MC4zNS4xLjE3MjQyMjA2MzkuMC4wLjA.;</a> «Порядок організації та проведення оцінювання успішності здобувачів вищої освіти Прикарпатського національного
---	--

	<p>університету імені Василя Стефаника»  <a href="https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/09/poriadok-orhanizatsii-ta-provedennia-otsiniuvannia-uspishnosti-zdobuvachiv-vyshchoi-osvity.pdf?_gl=1*1yxalu1*_ga*MTQ3NjUxNzQ0MC4xNTczOTg1NjI4*_ga_B6J5G9CVS8*MTcyNDIyMDQ0MC4zNS4xLjE3MjQyMjA0NjEuMC4wLjA">https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/09/poriadok-orhanizatsii-ta-provedennia-otsiniuvannia-uspishnosti-zdobuvachiv-vyshchoi-osvity.pdf?_gl=1*1yxalu1*_ga*MTQ3NjUxNzQ0MC4xNTczOTg1NjI4*_ga_B6J5G9CVS8*MTcyNDIyMDQ0MC4zNS4xLjE3MjQyMjA0NjEuMC4wLjA</a>.</p> <p>По закінченні вивчення дисципліни здобувачі вищої освіти отримують залік на підставі оцінок, отриманих за усне/письмове опитування на практичних заняттях (<b>50 балів</b>), індивідуальну роботу (<b>25 балів</b>), виконання підсумкової контрольної роботи (<b>25 балів</b>). Загальна максимальна сума балів, яка присвоюється за вивчення дисципліни, становить <b>100 балів</b>.</p>
<p>Вимоги до письмових робіт</p>	<p><b>Індивідуальна робота:</b> презентація культурних особливостей (історія, традиції, мистецтво, самобутність народу) однієї з франкомовних країн.  Кількість слайдів – 10. Тривалість презентації – 7 хв.  <i>Шкала оцінювання:</i> Відмінно (5), Добре (4), Задовільно (3), Незадовільно (2). <i>Ваговий коефіцієнт</i> – 5.  <b>Максимальний бал – 25.</b></p> <p><b>Підсумкова контрольна робота:</b>  Тестові завдання: тест складається з 25 завдань формату «множинний вибір», виконання яких демонструє рівень здобутих під час лекційних, практичних занять та самостійної підготовки знань. Правильний варіант відповіді оцінюється в 1 бал. <b>Максимальний бал – 25.</b></p>
<p>Практичні заняття</p>	<p><b>Усне/письмове опитування:</b>  «Відмінно» (5) – Здобувач освіти вільно володіє навчальним матеріалом, спеціальною термінологією, використовує додаткову інформацію для реалізації поставлених перед ним завдань, комунікативні вміння та навички сформовані на високому рівні, може аргументовано обрати раціональний спосіб виконання завдання і оцінити результати власної практичної діяльності.  «Добре» (4) – Здобувач освіти добре володіє навчальним матеріалом, використовує додаткову інформацію для реалізації поставлених перед ним завдань, але допускає незначні помилки в формулюванні висновків, має стійкі навички виконання завдань.  «Задовільно» (3) – Здобувач освіти володіє навчальним матеріалом поверхово, фрагментарно, на рівні запам'ятовування відтворює певну частину навчального матеріалу з елементами логічних зв'язків, знайомий з основними поняттями навчального матеріалу, під час відповіді допускаються суттєві помилки, має елементарні нестійкі навички виконання завдань, планує та виконує частину завдань за допомогою викладача.  «Незадовільно» (2) – Здобувач освіти не володіє навчальним матеріалом, під час відповіді допускаються суттєві помилки, які унеможливають розуміння.  <b>Максимальна кількість балів – 50.</b></p>

Умови допуску до підсумкового контролю	Діє система накопичення балів.
Підсумковий контроль	Форма контролю – залік. Форма здачі – комбінована.

## 7. Політика навчальної дисципліни

Дисципліна читається французькою мовою.

Здобувач вищої освіти повинен добросовісно готуватися до всіх видів контролю, дотримуватися правил академічної доброчесності.

Порушення **академічної доброчесності** регламентується Кодексом честі Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника <https://pnu.edu.ua/wp-content/uploads/2022/09/Нова-редакція-Кодексу-честі-Прикарпатського-національного-університету-імені-Василя-Стефаника-1.pdf>

Умови навчання за **індивідуальним графіком** регламентуються «Положенням про порядок навчання здобувачів вищої освіти за індивідуальним графіком у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника» [https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/05/02-07.44\\_2022-polozhennia-pro-poriadok-navchannia-zdobuvachiv-vyshchoi-osvity-za-individualnym-hrafikom-u-prykarpatskomu-natsionalnomu-universyteti-imeni-vasyilia-stefanyka.pdf](https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/05/02-07.44_2022-polozhennia-pro-poriadok-navchannia-zdobuvachiv-vyshchoi-osvity-za-individualnym-hrafikom-u-prykarpatskomu-natsionalnomu-universyteti-imeni-vasyilia-stefanyka.pdf)

Порядок перезарахування результатів **неформальної освіти** регламентується «Положенням про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника» [https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/05/02-07.33\\_2022-polozhennia-pro-vyznannia-rezultativ-navchannia-zdobutykh-shliakhom-neformalnoi-osvity-v-prykarpatskomu-natsionalnomu-universyteti-imeni-vasyilia-stefanyka.pdf](https://efund.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/172/2023/05/02-07.33_2022-polozhennia-pro-vyznannia-rezultativ-navchannia-zdobutykh-shliakhom-neformalnoi-osvity-v-prykarpatskomu-natsionalnomu-universyteti-imeni-vasyilia-stefanyka.pdf)

Здобувачі вищої освіти, які не набрали 50 балів за відомістю №1, мають право перескласти залік за відомостями №2 та №3.

На **консультаціях викладача** здобувачі вищої освіти мають можливість відпрацювати заняття, які було пропущено з поважних причин, а також отримати роз'яснення питань, з якими виникли труднощі в процесі підготовки до практичних занять, при виконанні індивідуальної роботи та тестових завдань.

Дотримання **академічної доброчесності** засновується на ряді положень та принципів академічної доброчесності, що регламентують діяльність здобувачів вищої освіти та викладачів університету. Ознайомитися з цими положеннями та принципами можна за [покликанням](#).

Після вивчення дисципліни здобувачі вищої освіти мають можливість оцінити якість її викладання у Системі дистанційного навчання за допомогою окремого елементу «Опитування».

## 8. Рекомендована література

1. Кость Г. М., Сулим О. І. Французька мова. Лінгвокраїнознавчий аспект = Le français. L'aspect linguoculturel : навч. посібник. Львів : ЛНУ ім. І.Франка, 2013. 210 с.
2. Михайлова О. Г., Шмиголь Н. В. Лінгвокраїнознавство франкомовних країн : посібник для студентів вищих навчальних закладів. Вінниця : НОВА КНИГА, 2009. 216 с.
3. Морошкіна Г. Ф. “La langue et la civilisation française à travers des siècles” : Історія французької мови : навч. посібник. Вінниця : Нова Книга, 2011. 320 с.
4. Сваткова Т. Д., Ведіна І. В. Франція : посібник з країнознавства. Київ : Видавець Карпенко В. М., 2008. 280 с.
5. Скарбек О. Г., Цюпа Л. В. Посібник з лінгвокраїнознавства “Autour du français. Régions. Parlers régionaux” : навч. посібник. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2008. 112 с.
6. Noutchié-Njiké J. Civilisation progressive de la francophonie. Avec 500 activités. CLE International, 2019. 192 p.
7. Steele R. Civilisation progressive du français. Niveau A2–B1. Avec 600 activités. CLE International, 2017. 186 p.
8. Stanislav Olga. Histoire de la langue française. manuel. Loutsk : Centre d'édition et de polygraphie «Veja-Drouk», 2021. 68 p. <https://evnuir.vnu.edu.ua/handle/123456789/20247>

Смушак Тетяна Володимирівна  
(кандидат філологічних наук, доцент кафедри французької філології)